



# Amtliche Kundmachung

Auszug aus dem Protokoll Nr. 08/26 des Gemeinderates vom 02. Juni 2026

## Gemeinderechnung 2025

Der Gemeinderat hat an der Sitzung vom 02. Juni 2026 die Jahresrechnung 2025 der Gemeinde Ruggell einstimmig genehmigt und den verantwortlichen Organen die Entlastung erteilt.

Die Erfolgsrechnung 2025 schliesst mit einem Ergebnis von TCHF 6'384 ab. Im Voranschlag war ein Ergebnis von TCHF -1'283 budgetiert worden. Im Budgetvergleich sind die betrieblichen Erträge um TCHF 7'169 gestiegen. Der betriebliche Aufwand inkl. Abschreibung ist im Budgetvergleich TCHF 502 gesunken.

Die Gesamtrechnung weist für das Jahr 2025 ein Ergebnis von TCHF 6'889 aus. Gemäss Budget wurde mit einem negativen Ergebnis von - TCHF 1'037 gerechnet. Der Gesamtertrag konnte gegenüber Budget um TCHF 7'166 gesteigert werden. Der Gesamtaufwand ist gegenüber Budget um TCHF 759 gesunken.

Die Nettoinvestitionen betragen TCHF 2'141. Im Voranschlag wurde noch mit TCHF 2'374 gerechnet. Durch den Jahresgewinn von TCHF 6'384 erhöht sich das Eigenkapital auf TCHF 74'974.

Eckdaten in CHF	2025
Gewinn Erfolgsrechnung	6'384'552
Nettoinvestitionen	2'141'182
Finanzierungsüberschuss der Gesamtrechnung	6'889'034
Eigenkapital	74'974'582
Bilanzsumme	80'540'052

Der ausführliche Rechnungsbericht 2025 ist ab sofort auf der Webseite [www.ruggell.li](http://www.ruggell.li) (Downloads, Rechnungsberichte) abrufbar.

### Rechtsmittelbelehrung:

Gemäss Art. 41, Abs. 2, lit. b des Gemeindegesetzes wird dieser Beschluss zum Referendum ausgeschrieben. Das Referendum kommt zustande, wenn mindestens 1/6 der Stimmberechtigten ein schriftliches begründetes Begehren an die Gemeindevorsteherung richten. Referendumsbegehren sind spätestens 14 Tage nach Kundmachung des Beschlusses anzumelden. Die Frist zur Einreichung der erforderlichen Unterschriften beträgt 1 Monat ab Kundmachung des Beschlusses.

Datum der Kundmachung: 08. Juni 2026

Christian Öhri  
Gemeindevorsteher Ruggell